Kleine Anzeigen des „Courier"

Aerzte

Dr. Denis Sweeney, M.D., (Toronto) Chirurgie und Obstetris. Office 201 McCallum Hill Bldg., Regina. Office Telephon 6288. Residenz Telephone 4220.

Dr. A. M. Savoie. Spezialist in Lungen- und Herzkrankheiten. 812 McCallum-Hill Gebäude, Regina. Office Telephon 5494. Haustelephon 1978. Spricht die russische Sprache

Urban Gareau, M.D., Spezialist für Kinderkrankheiten. Nachgraduiert in Wien. 901 McCallum & Hill Bldg. Phone 8399, Office Phone 3586. Regina, Sask.

Rechtsanwälte

TINGLEY & MALONE
A. R. Tingley, K. C.
J. C. Malone.
Rechtsanwälte, Advokaten und Notare. 906—7 McCallum-Hill Gebäude. Regina, Sask.
In Vibank jeden Mittwoch.

Dörr & Guggisberg
Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte und Notare. Einzige deutsche Rechtsanwalts-Firma in Canada. Geld auf Grundeigentum. — Zimmer 301 303 Sterling Trust Bldg., Ecke Rose Str. und Elfte Ave. Gegenüber City Hall, Regina. J. Emil Dörr, LL B W. W. Guggisberg, B.A

J. A. FRASER, B. A.
Advokat und Notar.
Jeden Sonnabend in Dilke.
508 Northern Crown Bldg.
Phone 8325 Regina, Sask.

A. R. Broatch, LLB. — Rechtsanwalt, Advokat und Notar. Spricht deutsch. — A. C. Broatch, LL.B. Bank of Montreal Gebäude, Moose Jaw, Sask.

David B. Kliman — Deutscher Advokat, Rechtsanwalt und Notar Erteilt Rat in allen Rechtssachen. Zimmer 504 Sterling Trust Gebäude Ecke Rose St. und 11 Ave., Regina. Telephon 6323.

Balfour, Hoffman & Co., Rechtsanwälte, Advokaten, u.s.w Geld von Privatpersonen und Gesellschaften zu verleihen. Zimmer 104 Dark Clock. — James Balfour K C Charles W. Hoffman; Rechtsanwälte für die Bank von Montreal

Bryant & Burrows — Rechtsanwälte Advokate und Notare. Banner Blk Fifte Avenue, Regina. James F Bryant, M.A., LL.B., C. H. J Burrows.

EMMET F. COLLINS
Advokaten, Rechtsanwalt
öffentlicher Notar.
Merchants Bank Gebäude.
Telephon 2044 P. O. Box 122
Moose Jaw, Sask.

W. B. Watkins & Co.
Rechtsanwälte,
1770 Scarth Str.
Regina Sask.

Juweliere

R. G. Howe, Uhrenreparaturen, Heiratslizensen, Trauringe, freie Augenuntersuchung und Anfertigung von Gläsern während Sie warten. R. G. Howe, Juwelier, Scarth Straße, Regina, Sask.

Apotheken

Deutsche Apotheke
W. Massig, Eigentümer.
empfiehlt alle medizinischen und technischen Drogen, Kräuter, Verbandsartikel, etc., etc., in nur bester Qualität.
Rezepte werden sorgfältig angefertigt.
Postversand nach allen Teilen Canadas wird prompt erledigt.
Schreiben Ste in Deutsch oder Englisch an:
W. Massig, P. O. Box 124, Regina, Sask.

Drucksachen aller Art
verfertigt preiswert
„Der Courier"
1835 Halifax Straße — Regina.

Barbiere und Friseure

The Capital Barber Shop, Hamilton Straße. Deutsches Barbiergeschäft. Größtes und bestes Barbiergeschäft in der Stadt. Gute, reelle deutsche Bedienung. Große Auswahl von Zigarren und Tabak. Große Billiardhalle und Badezimmer in Verbindung. Wir schärfen gewöhnliche und Sicherheits-Rasiermesser. R. Juern, Eigentümer

Hotel

HOTEL Regina
(Früher Victoria Hotel)
1734 Osler Straße, Regina, Sask.
Zwischen 10. u. 11. Ave.
an der Westseite des Marktplatzes.
Vollständig neu renoviert und eingerichtet.
„Der Sammelplatz der Deutschen"
Sehr mäßige Preise
August Müller

Restaurants

Deutsches Restaurant
E. Brunner & Söhne.
1324—10. Ave., Regina, Sask.
Das älteste deutsche Restaurant der Umgebung.—Der Sammelplatz der deutschen Farmer und Einwohner. — Der besten und freundlichsten Bedienung können Sie schon im voraus versichert sein. — Besuchen Sie uns, wenn nächstes Mal in Regina.—Gute Mahlzeiten — Gute Betten
Mäßige Preise.

Optiker

H. S. McClung, Optiker. Zimmer: 813—814 McCallum-Hill Gebäude. Regina, Sask

F. T. PARKER
Augen-Spezialist.
1844 Scarth Str., Regina, Sask.
Augen werden hier untersucht und Gläser angepaßt.

Acetylen Schweißung

Elektrische und Acetylene Schweißung.
Gebrochenes Gußeisen und Maschinenteile aus allen Metallen, Cylinder Blocks elektrisch und ohne Aufwärmen geschweißt.
Capital Welding Shop
1918 Broad Straße.
Regina Sask.

Zahnärzte

Dr. C. H. Weicker, Zahnarzt, 203-204 Westman Chambers, Rose Straße, gegenüber der Stadthalle. Telephon 4962.

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt.
Regina
105—108 Westman Chambers, Rose Straße. Telephon 2937. Regina, Sask.

Drs. A. Gregor Smith, W. Fraser Smith, J. A. McGregor. Royal Bank Bldg., Eingang von der Hamilton Straße. Gegenüber dem Glasgow House. Telephon 3317.

Dr. B. J. Gitterman, Zahnarzt. — 805 McCallum & Hill Gebäude, Regina. Telephon 8311. Sprechstunden 9 bis 12 und 1 bis 6. Uhr. Andere Zeit durch Verabredung. Spricht Deutsch, Ruthenisch und

Bücherrevisoren

Dawson & Rosborough, Berechtigte Bücherrevisoren. W. J. Dawson C.A., England und Saskatchewan Teilhaber, Wohnsitz in Regina J. W. Rosborough C.A., Saskatchewan Teilhaber. Wohnsitz in Moose Jaw Phone 3734, Royal Bank Gebäude Regina, Sask

Farmer
Schickt Euer Cash Getreide durch Firma
GALLOWAY, CLEARY & CO.
Liberale Vorschüsse.
Prompte und tüchtige Bedienung.
Groundfloor Westman Chambers,
Regina, Sask.
Telephon 8316 und 8317.

Maler und Anstreicher

Geisel & Kinzel
Deutsche Maler.
Empfehlen sich dem deutschen Publikum zur Uebernahme von Maler-, Anstreicher- und Tapezierarbeiten bei mäßigen Preisen.
Gute und saubere Arbeit zugesichert.
2053 Montreal Str. Phone 3869.
Regina, Sask.

Phone 4535 Phone 4535
Reginas ältestes
Lackier- und Anstreicher-Geschäft
Ich übernehme irgendwelche Anstreicher-, Papierhänger- oder Kalsomine-Arbeiten. Keine Arbeit zu klein oder zu groß. Ich gehe mit meinen Leuten nach auswärtigen Plätzen, um Kirchen, Schulen, Häuser oder Ställe zu streichen. Preisberechnungen auf Arbeiten werden prompt und kostenfrei geliefert.
Spezialität:
Lackieren und Anstreichen von Automobilen
Carl Molter
Lackierer und Anstreicher
1954—58 Halifax Str., Regina, Sask.

Photographen

Rossie's Atelier, Regina. Größtes photographisches Atelier im Westen. — 1731 Scarth Str., Regina, Sask.

Zufriedenheit garantiert.
Royal Photo Studio
(Ueber Woolworths Store)
Größtes photographisches Atelier in Regina.
Besonders Hochzeits- und Gruppenbilder.
Ueber Woolworths Store, Regina.

Finanzagenten

Emil Seibel
Farm- und Stadteigentum gekauft und verkauft. Anleihen, Versicherungen u. s. w.
2263 Osler Str. Phone 2731
Regina, Sask.

Adam Huck
Vibank, Sask.
Real Estate und Versicherung, Eideskommissar und Notar.
Rechtsgültige Dokumente angefertigt Transfers, Landkontrakte, Hypotheken, Discharges, Testamente u.s.w.
Versicherungen:
Lebens- und Hagel-Versicherung, Gebäude gegen Feuer und Blitz, Automobile gegen Feuer u Diebstahl.

Erfinder!
Fabrikanten schätzen immer gute Erfindungen. Reichtümer werden erstanden durch neue Ideen, die modernen Zeiten angepaßt sind. Schreibt um freie Liste von Ideen, die noch zum Erfinden sind an
The Ramsay Co.
273 Bank Str. Ottawa, Ont.
Patent-Anwälte.

Warum operiert werden?
„Hepatola" beseitigt Gallstein ohne Schmerzen binnen 24 Stunden Vertreibt Blinddarm - Entzündung Magen- und Leberleiden. Enthält keine Giftstoffe. Wird nicht in Apotheken verkauft.
Mrs. Geo. S. Almas,
Einzige Herstellerin,
Phone 4855 230 Fourth Ave. S
Preis $6.50 Saskatoon Sask
Briefe in allen Sprachen beantwortet

Canadian Pacific Dampfer
Bringe deine Angehörigen von Europa jetzt nach Canada. Alle Raten von Europa nach dem westlichen Canada sind kürzlich um $10 verringert worden.
Kaufe Schiffskarten für sie und sehe zu, daß auf diesen Karten
Canadian Pacific Steamships
zu lesen ist. Wir haben Dampfer die von Hamburg, Cherbourg, Antwerpen und Havre direkt nach Canada abfahren.
Wir haben unsere eigene Büros in den Hauptstädten Europas, einschließlich Moskau, Kowno, Libau, Warschau, und Lemberg. Wir sind dir bei allem behilflich. Wir liefern gratis alle zum Einwandern benötigte Papiere. Wir geben alle Auskunft in der deutschen Sprache. Schreibe um genaue Auskunft an:
W. C. Casey, Generalagent.
Canadian Pacific Steamships, Limited
364 Main Street Winnipeg, Man.

Zu verkaufen

Haus zu verkaufen. — Ein schönes Haus mit drei Zimmern, für nur $700.00. Anzufragen an 2157 Lindsay Street, Regina.

Magneto-Reparieren. Alle Arten. Generatoren und Starters. Schnelle Bedienung. Mäßige Preise. Western Ignition Service, 1886 Albert Street, Regina, Sask.

Gefrorener Weißfisch — Frisch aus dem Netz. 8 Cents per Pfund. F. O.B. Meota. Bar mit Bestellung. Hans Jörgenson, Meota, Sask.

Gutes Wohnhaus an Winnipeg Straße billig zu verkaufen. Leichte Bedingungen. Erfrage beim Eigentümer, 1749 Winnipeg Straße, Regina.

Record Exchange, Winnipeg. Grammophonplatten vertauscht. Gebrauchte Platten, zwanzig für einen Dollar, oder neue für alte. Katalog frei. Platten in zwanzig verschiedenen Sprachen.

Herr Farmer!
Wir haben gerade von den Vereinigten Staaten eine große Sendung erhalten bestehend aus Armee-Sätteln Zäumen, Reit- und Armeehosen, Jakken, Schuhe, Gamaschen, neue und gebrauchte Sachen zu sehr niedrigen Preisen. Schreibt um die neue Preisliste. Bitte, schreibt in Englisch.
Army & Navy Store
1625 Broad Straße, Regina, Sask.

Zu verkaufen
480 Acker im Southey Distrikt, extra gute Gebäude, gutes Wasser, Land in gutem Zustande, 120 Acker Sommerbrache, vollständig ausgerüstet mit Doppelsatz Maschinen; Pferde, Rindvieh, Schweine, Hühner, Futter und Saat, zu $31.00 per Acker. $3500.00 bar, Reit auf halbe Erntezahlungen zu 6 Prozent.
Eine Sektion in einem Stück, eine Meile von gutem Städtchen, alles fertig für die Einsaat. Ziemlich gute Gebäude, zwei gute Brunnen, gelegen an der Hauproad, zu $29.00 per Acker. $6000 bar. Diese Farm ist zu verkaufen, weil der Besitzer gestorben ist. Diese Farmen sind ausnahmsweise gute Angebote.
Eine Sektion nahe Regina; gut aufgebaut. Diese Farm ist zu verrenten an denjenigen, der die Ausstattung kaufen will zu sehr guten Bedingungen und welche $3000.00 bezahlen kann.
Brook & Allison
Real Estate, Loans and Insurance
Regina, Sask.
Phone 5688.

Maskerade-Kostüme zu vermieten.
Schreiben Sie um Katalog
H. H. BARNES
Regina Sask Telephon 2065

Musikinstrumenten
aller Art zu billigsten Preisen repariert. — Alle Arbeit garantiert. Musikinstrumenten zu verkaufen. Billigste Lieferung. — Briefe in deutscher Sprache beantwortet. — Sendet Instrumente an unsere Adresse. — Musikinstrumente und Photographie-Apparate repariert.
Western Musical Repair Shop.
1767 Broad Str., Regina, Sask.

Tabak per Paketpost.
Ein auserlesenes, drei Jahre altes Naturblatt. Ein Genuß für Pfeifenraucher. 40 bis 80c per Pfund. Ein zwei Pfund Paket von Proben wird an irgend eine Adresse in Canada für einen Dollar versandt. Co-operation Tobacco Exchange, Ruthven, Ont

Verlaufen
den 22. November, zwei schwarze Wallache, einer hat einen Stern, ist 10 Jahre alt, 1300 Pfund schwer. Der andere ist 3 Jahre alt, 1200 Pfd. schwer, weißen Streifen über Kopf, der rechte Hinterfuß etwas weiß. Eine schwarze Stute, 14 Jahre alt, 1400 Pfund schwer, mit Stern an Kopf. Sollte sie jemand gesehen haben, so bitte, anzumelden bei
Rudolf Wagner,
Spring Valley, Sask.

$10.00 Belohnung
Die Uhr
Der Herr Professor sucht, wie er morgens zur Schule kommt, vergebens in allen Taschen nach seiner Uhr. Schließlich ruft er einen Schüler und sagt zu ihm: „Gehen Sie bitte in meine Wohnung und sagen Sie meiner Frau, sie möchte Ihnen meine Uhr geben. Ich werde sie auf dem Nachttisch liegen gelassen haben."
Bei diesen Worten holt er aus einer Westentasche die vielgesuchte Uhr hervor, wirft einen Blick darauf und sagt: „In fünfzehn Minuten können Sie wieder hier sein!"

Männer und Frauen!
Wenn Aerzte oder Medizinen Euch nicht helfen, versucht unsere erprobten Heilmittel, die selten fehlschlagen bei geheimen Krankheiten: Die hartnäckigsten Fälle von Urin-Leiden, Blasenschwäche sowie Katarrh, Nervosität und Salz im Urin, können mit Franzow's Nieren- und Blasen-Mittel geheilt werden.
Preis $1.00 die Schachtel.
Prof. La Rue's Drüsen-Substanz Stärkungspastillen für Männer und Frauen gegen schlaflose Nächte, Nervosität, Melancholie und um verbrauchte Drüsengewebe anzuregen und wieder herzustellen. Preis $1.00 die Schachtel — 3 für $2.50. Die obigen Heilmittel sind nur bei uns zu haben. Schreibt für freie Probe.
F. Franzows Deutsche Apotheke.
Dept. 16
517 West Madison Street, Chicago, Ill

Stellengesuche

Katholische Lehrerin, deutsch, mit Sask. II. Klasse Prof. Zertifikat, sucht Stellung. Angebote zu richten an Box 70, Courier.

Deutsche, 28 Jahre alt, sucht angenehme gute Stelle in besserem Hause, selbige ist sehr wirtschaftlich und ist bewandert im Kochen. Werte Offerten an Irma Lange, Sankt Walburg, Sask.

Heiratsgesuche

Heiraten für Deutsche! — Damen u. Herren, die ernste Absichten haben und sich kennen lernen wollen, sind eingeladen, sich der „Fireside" anzuschließen, einem Klub deutscher, heiratsfähiger Mädchen und Frauen. Schreiben Sie an „The Fireside, P.O. Box 22, Capitol Hill Station, Denver, Col."

Verlangt

Haushälterin gesucht — von einem alleinstehenden, älteren Farmer. Alter 40 bis 50 Jahre. Heirat nicht ausgeschlossen. Zu melden unter F. M., Box 64 „Courier", 1835 Halifax Straße, Regina.

Polnische Kulturschänder

Eine Veranstaltung der „Deutschen Theatergemeinschaft für Polnisch-Oberschlesien" wurde durch polnischen Terror gestört. Eine Bande ehemaliger Aufständischer von ungefähr 200 Mann umstellte das Gebäude, in dem die Vorstellung stattfand und bedrängte jeden, der aus dem Innern herauszukommen suchte. Nach Schluß der Vorstellung stürmten die Ruhestörer in den Saal und mißhandelten die Anwesenden in der schrecklichsten Weise. Besonders übel zugerichtet wurden diejenigen, die sich in ihrer Angst in Ecken und Verstecke geflüchtet hatten. Selb an Frauen, die infolge der Erregung ohnmächtig geworden waren, vergriffen sich die Banditen. Der Terror hielt ungefähr eine Stunde an. Die Polizei beschränkte ihre Tätigkeit lediglich auf den Schutz der Schauspieler und sah im übrigen den Mißhandlungen der Zuschauer untätig zu. Ein großer Teil der Garderobe wurde gestohlen. Nachher sah man an verschiedenen Straßenecken Gruppen von Aufständischen die geraubten Sachen unter sich verteilen. Die Polizei war den Rowdies gegenüber machtlos. Dies sind die Segnungen der polnischen Kultur.

Erdbebenkatastrophe in Südamerika

Hunderte von Leuten fanden ihren Tod und eine große Anzahl wurde verletzt, als ein Erdbeben in der Gegend bei Ipiales nahe der Grenze von Kolumbien und Ecuador die kleinen Städte Chile und Cumbal zerstörte und in vielen anderen Ortschaften großen Schaden verursachte. In den genannten beiden Orten blieben nur wenige Häuser unversehrt. Der größte Teil der Städte liegt in Trümmern. In Cumbal wurden bisher 85 Tote aus dem Schutt geborgen.

Die Stadt Chile liegt am Abgang des gleichnamigen Vulkans, der ebenso wie der andere feuerspeiende Berg Cumbal seit dem Erdbeben tätig ist. Auf der Straße von Cumbal nach Ipiales fand ein Erdrutsch statt und der Zutritt zu dem vom Erdbeben betroffenen Gebiet ist durch die Erdmassen teilweise versperrt. Zahlreiche in der Nähe von Chile und Cumbal gelegene Dörfer scheinen auch sehr großen Schaden gelitten zu haben. Wies dies bei solchen Katastrophen stets der Fall ist, sind viele Leute obdachlos und die Regierungsbehörden bemühen sich, die Unglücklichen mit Nahrung zu versorgen.

Die Erdstöße dauern noch fort, aber in milderer Form.

An der südlichen Grenze von Kolumbien richtete das Erdbeben ebenfalls Schaden an. Dort wurde die Ortschaft Carlo Scuma nahezu dem Boden gleichgemacht und die Städte Pasto, Ipiales, Tuquerres und Ibarra schwer beschädigt. Nach den letzten Nachrichten soll die Stadt Ipiales stark mitgenommen worden sein.

Ein triftiger Grund
In einer Volksversammlung in Paris fragte neulich ein Redner mit Emphase: „Warum regen sich die großen Männer Frankreichs nicht? Warum bleiben sie unbeweglich und kalt bei der Not unseres Vaterlandes?" — „Weil sie in Bronze gegossen sind," gab eine sarkastische Stimme von der Gallerie zur Antwort.

Niedere Raten
Oestlichen Canada
Zentralstaaten
Pazifische Küste
Es bereitet uns ein Vergnügen, volle Auskunft zu geben und beim Planen einer Reise oder bei Reservationen behilflich zu sein.
S. M. Green, Lokalagent. Telephon 3857. Regina, Sask.
CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

Schiffskarten
von oder nach
Deutschland, Oesterreich, Ungarn, Rumänien, Polen, Jugoslavien, Cechoslokei, Rußland und Ukraine.
Laßt uns arrangieren, Ihre Freunde und Verwandte nach Canada zu bringen.
Einwanderungsgesetze sind jetzt sehr leicht.
Geld zurückerstattet, falls sie nicht kommen können.
Unsere Agenten in allen Großstädten aller Länder sind unseren Emigranten immer behilflich.
Alle benötigten Papiere von uns angefertigt.
Man Schreibe an
Old Country Booking Office
S. M. Grün
Ground Floor, McCallum Hill Bldg. — Tel. 3857 — Regina.
Etabliert 1916.

Ein Beweggrund für Winterreise
EXKURSION per
Rundreise Billett
CANADIAN PACIFIC RAILWAY

nach dem
Oestlichen Canada
Von allen Stationen in Manitoba (Winnipeg westlich), Saskatchewan und Alberta.
Billette verkauft
1. Dez. 1923 bis 5. Jan. 1924
3 Rückreisegültig drei Monate 3
Zwei Züge täglich
Ein wirklicher Beweggrund zum Reisen.

nach der
Pazifischen Küste
Von allen Stationen in Manitoba (Winnipeg westlich), Saskatchewan und Alberta.
Billette verkauft
Dez. 4, 6, 11, 13 18, 20, 27 1923 | Jan. 3, 8, 10, 15 17, 22, 24 1924 | Febr. 5. und 7 1924
Rückreisegültig bis zum 15. April 1924.
Eine wundervolle Reise für die Winterzeit.

nach den
Zentral-Staaten
Von allen Stationen in Saskatchewan und Alberta.
Billette verkauft
1. Dez. 1923 bis 5. Jan. 1924.
3 Rückreisegültig Drei Monate 3
Nach Minneapolis, St. Paul, Duluth, Milwaukee, Chicago, Cedar Rapids, Dubuque, Waterloo, Council Bluffs, Des Moines, Ft. Dodge, Marshalltown, Sioux City, St. Louis, Kansas City, Watertown, Omaha.

Nach der alten Heimat für Weihnachten
Spezielle Exkursionen-Rundreise Billette an die Atlantischen Häfen in Verbindung mit den Ozean-Dampfern. Verkauft am 1. Dezember 1923 bis 5. Januar 1924, Rückreisegültig für volle drei Monate.

Durchgehende Turist-Schlafwagen
Direkt an die Schiffsseite zu W. St. John.
Für Abfahrt der Dampfer.
S.S. Montclare Nach Liverpool Abf. 7. Dez.
S.S. Melita Cherbourg Southampton Antwerpen Abf. 13. Dez.
S.S. Montcalm Liverpool Abf. 14. Dez.
S.S. Marloch Belfast Glasgow Abf. 15. Dez.

Spezialzug
Von Winnipeg am 11. Dezember 1923
Direkt an die Schiffsseite zu W. St. John für Abfahrt des Dampfers.
S. S. Montcalm, 14. Dezember nach Liverpool

Gebrauche eine Bedienung durchweg
CANADIAN PACIFIC